

Sunday, November 12, 2023  
**Holy Trinity Armenian Church of Greater Boston**

**Father Vasken A. Kouzouian, Pastor**  
145 Brattle Street Cambridge, MA 02138 617.354.0632

**Celebrant: The Pastor**  
**SUNDAY BULLETIN**



**Veterans Day**

Happy Veterans Day to our parishioners, past and present, who served to protect our country. We owe you our thanks, but more than that, we owe you our freedom. There's no way to thank our veterans for everything they sacrificed for our freedom, but on Veterans Day, may we all try.

Thank you to all our service men and women, both past and present! We ask God's blessings upon those men and women serving in the military today both in the United States as well as in Armenia.

**OUR VETERANS**

*In honor of Veterans' Day, we wish to thank our veterans and express our gratitude to them as well as all veterans for their service to our country,*

**Richard Diranian; George W. Haroutunian;  
Dr. Parnag H. Kasarjian; Lt. Col. Robert Lang, Jr.;  
Bruce Newell; Richard O'Reilly;  
Gregory Tashjian; Carmelo Terazzi;  
Albert Zouranjian**

*\*We ask all our veterans with us today to gather together in the chancel immediately following Church Services for a group photo.\**

## **Readings of the Day: Is. 24:1-12. Eph. 5:15-33. Lk. 8:49-56.**

**Today's Bible reading is from the Gospel of Jesus Christ according to St. Matthew, chapter 5, vs. 3-12 and will be read by Gregory Tashjian.**

### **From Today's Bible Reading**

**Luke 8:49-56** The synagogue official Jairus had begged Jesus to heal his ailing daughter. Immediately after, Jesus healed a woman who also reached out to Him in profound faith. Now Jesus hears the news that the official's daughter has died. He tells Jairus not to be afraid, but only believe, and she would be made well. And indeed, Jesus brings her back to life. *Reflection: Jesus had His closest disciples Peter, James and John witness this miracle. They alone were also present at His Transfiguration and in His agonizing moments in the Garden of Gethsemane. Which friend(s) would you let into your toughest and your most life-changing moments? Why? Keep in mind that nobody's perfect: Jesus' three closest fell asleep in the Garden and Peter betrayed Jesus three times after His arrest.*

**Ephesians 5:15-33** St. Paul has declared that our new identity as children of light calls us to live a different way (v. 5:8). He compares the love between husband and wife with Christ and the Church. (Ephesians 5:22-33 is read during the Armenian marriage ceremony.) *Reflection: St. Paul advises that we give thanks to God "always and in everything" (v. 20). When do you find it difficult to feel grateful? Use moments of despair, bitterness, or anger to pause and list specific things to be grateful for. It's not only a spiritual but a psychological truth: gratitude completely pushes out fear and anxiety!*

**Isaiah 24:1-12** Isaiah describes the devastation of the earth. The passage reads like a ritual mourning for the land and, unlike other similar prophecies in Isaiah, has not been linked with any historical catastrophe. *Reflection: According to vv. 5-6, what is the reason for the earth's ruin? How might we today be hurting ourselves or the earth by ignoring God's laws and covenant?*

### **Saturday, November 11: Holy Archangels Gabriel and Michael**

Spiritual beings created by God, angels are gifted with intelligence and free will. They are by nature invisible but can manifest themselves, if God so wills, in a physical form. The word 'angel,' (Armenian hreshdag) means 'messenger.' The Archangel Gabriel announced the birth of John the Baptist to his father Zechariah, and the birth of Christ to Mary, the Mother of God. The Archangel Michael, cited in the books of Daniel and Revelation, leads God's armies against evil, guarding the Church. The Armenian Church, like all Orthodox churches, believes in the existence of guardian angels. "See that you despise not one of these little ones," Christ said, "for I say to you that their angels in heaven always see the face of My Father in heaven." (Matthew 18:10) Angels sing and celebrate in perpetual glorification of God. Through Christ we are granted full heavenly citizenship with the angels and share the privilege of praising God with them, singing in their presence during Badarak. *Reflection: When an angel revealed God's plan for them, both Mary and Zechariah thought that what God was asking might be hard (Luke 1: 18, 34) What might God be asking of you?*

# **DIVINE LITURGY**

**Deacons:** Gregory Krikorian, Armen Skenderian, George Stepaniants

**Sub-Deacons:** Oscar Derderian III, Gregory Dorian, Stephen Hollisian,  
Edward Khachatrian, Kevork Atinizian, Mark Torosian

**Altar Server:** Arek Gulbankian

**Organist:** Nune Hakobyan

**Choir Members and Soloists:** Victoria Avetisyan, Sdn. Robert Dulgarian, Arpie Kouzouian,  
Yeghishe Manucharyan, Ani Ross Grubb

---

## **Prayer Requests**

Your prayers are requested to have mercy on our countrymen in Artsakh, to strengthen them in defense of their homeland, and to grant consolation to the suffering and grieving.

Your prayers are also requested for

**Doris Najarian DiCiero, Armen Demirjian**

and for the good health of all those who suffer from illness in their own private way;

and for those who mourn the loss of loved ones.

*\*Der Vasken offers a weekly Hokehankisd Service.\**

*\*Please note that if you would like Der Vasken to offer your prayer request during his silent prayers at the celebration of the Divine Liturgy, please fill out the Prayer Request cards that are located on the table in the Narthex (the Church Sanctuary lobby).\**

*Please contact the church office with any questions.*

*\*Requests submitted after 11 am on Thursday will not be printed in the Sunday Bulletin but will be read from the altar by Der Vasken. Please alert a Parish Council member on Sunday if you requested a Hokehankisd after 11 am on Thursday to ensure Der Vasken has the name of your loved one.\**

---

## **Fellowship Hour**

You are all welcome to join us in the Johnson Hall following  
Church Services for Fellowship Hour,  
hosted today by the Holy Trinity ACYOA.

# November 12, 2023 Hokehankisd

*We have all been asked to pray during the Divine Liturgy for the souls of:*

**All Deceased Veterans from our Parish:** *Please see the list on the following page*

**Dikran Arpiarian, 3rd Anniversary:** Requested by Therese Arpiarian, Simon & Felicia Arpiarian, William and Edward, Andreas & Sara Arpiarian, Isla and Otto, Armine A. Sarges, Nishan & Carolyn Dagley and Family, Bob & Becky Megerdichian and Edward, Gregory & Julie Megerdichian, Susan Berberian, Sona & Sarkis Dagley for husband, father, grandfather, brother and cousin

**Kaloust Mahdasian, 5th Anniversary:** Requested by Sossy Mahdasian and Family for husband, father and grandfather

**Hagop Loshikian, Levon & Elize Loshikian, Krikor Tinkjian:** Requested by Anahid Tinkjian for brother, parents and husband

## SECOND PLATE OFFERING

Today, a second offering plate will be passed to help meet the ongoing needs of our Church Choir. Please help us provide our Choir and Altar Servers with all they need to fulfill their important roles at Holy Trinity.

## ALTAR FLOWERS AND CANDLES

Today's Altar flowers and candles are donated for the glory of God and the edification of our Altar from the Trust Fund established by Sooren and Mary Daniels in memory of George, Takoohi, Vahan, Sooren & Mary Daniels on the occasion of Veterans' Day.

## May God Bless Our Veterans

Veterans Day is a time to remember and honor our Veterans.

We invite you to light a candle to honor those who have served our country in the past and those that are defending our freedom today.



## **REMEMBERING OUR DECEASED VETERANS DURING REQUIEM SERVICE**

Through the initiative of the late Albert Oskoian, a list has been put together of deceased veterans from our parish. If you have a deceased loved one who was a veteran or know of a deceased veteran from our parish that is not included, please call the Church Office and we will include him or her in our remembrance next year.

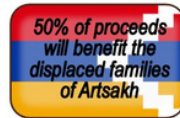
<b>Gerald Ajemian</b>	<b>Gregory A. Kolligian, Sr.</b>
<b>Mary Hagopian Albertassi</b>	<b>Jack Kolligian</b>
<b>John Annaian</b>	<b>John Kolligian</b>
<b>Edward Antriasian</b>	<b>Ralph Koumjian</b>
<b>Margaret Atamian</b>	<b>Joseph Lousararian</b>
<b>Arthur Avakian</b>	<b>Henry A. Malkasian, Esq.</b>
<b>Vahan Aznavourian</b>	<b>Arthur Maranian, Sr.</b>
<b>Gerald Boghosian</b>	<b>John Marsoobian, Sr.</b>
<b>Menas Boghosian</b>	<b>Kenneth Minasian</b>
<b>Sarkis Boghosian, Jr.</b>	<b>Samuel O. Minassian</b>
<b>William Cirino</b>	<b>Richard Mouradjian</b>
<b>Vahe Dadourian</b>	<b>Peter Movsesian</b>
<b>Hiram G. Diranian</b>	<b>Charles Nahabedian</b>
<b>Daniel K. Dorian, Sr.</b>	<b>Rocky Nigohosian</b>
<b>George Garoian</b>	<b>Norair Odabashian</b>
<b>Baldazar Goolkasian</b>	<b>Albert Oskoian</b>
<b>Norman Guleserian</b>	<b>George H. Oskoian</b>
<b>Ira Habeshian</b>	<b>Peter Oskoian</b>
<b>Aram D. Hagopian</b>	<b>Arthur Panosian</b>
<b>Harry Hagopian</b>	<b>Edward Panosian</b>
<b>Henry Haroutunian</b>	<b>George Panosian</b>
<b>Leo Haroutunian</b>	<b>Stephen Panosian</b>
<b>Marty Haroutunian</b>	<b>Eugene Raphaelian</b>
<b>Nerses (Ned) Haroutunian</b>	<b>Peter Sahag Sahagian</b>
<b>Ara Hedison</b>	<b>Harpartzoom Sarkisian</b>
<b>Haig Hedison</b>	<b>Haig Soukiasian</b>
<b>Ralph Hedison</b>	<b>Thomas Stephanian</b>
<b>Hrosch C. Hollisian</b>	<b>Albert Talanian</b>
<b>Levoun G. Hollisian</b>	<b>Aetna Tashjian</b>
<b>Haig Jamgochian</b>	<b>George Thomasian</b>
<b>John Jamgochian</b>	<b>Nishan James Tikijian</b>
<b>Deran Jeranian</b>	<b>Sarkis Toomajian</b>
<b>Martin Kalustian</b>	<b>General Vahan Vartanian</b>
<b>Harry Kaprelian</b>	<b>Mardiros Yacubian</b>
<b>Sarop Kaprielian</b>	<b>Diran A. Zahigian</b>
<b>Richard "Dick" Martin Kazanjian</b>	<b>Major Robert Z. Zartarian</b>
<b>Dr. Nishan Kechejian</b>	<b>General Sarkis Zartarian</b>
	<b>Lt. Sarkis Zartarian, Jr.</b>
	<b>Richard Zeytoonjian</b>
	<b>George Zorian</b>

The ACYOA of Holy Trinity Armenian Church invite you to their annual

# Thanksgiving LUNCHEON

SUNDAY, NOVEMBER 19, 2023

IMMEDIATELY FOLLOWING CHURCH SERVICES  
CHARLES AND NEVART TALANIAN CULTURAL HALL



ADULTS \$20 | CHILDREN UNDER 12 & ACYOA JUNIOR SERVERS \$10

PLEASE RESERVE ONLINE AT [tiny.cc/ACYOAtanksgiving2023](https://tiny.cc/ACYOAtanksgiving2023)

OR CONTACT THE CHURCH OFFICE AT 617.354.0632 OR [office@htaac.org](mailto:office@htaac.org)

TABLES OF 6-8 RESERVED WITH FULL PAYMENT ~ TABLE MAXIMUM IS 8

ADVANCE PAID RESERVATIONS REQUIRED — WALK-INS CANNOT BE ACCOMMODATED

RESERVATION DEADLINE IS 5 P.M. **WEDNESDAY, NOVEMBER 15, 2023**



### CAMBRIDGE COMMUNITY OUTREACH PROJECT

PLEASE JOIN US IN HELPING OUR NEIGHBORS CELEBRATE THE SEASON OF THANKSGIVING

Our ACYOA is collecting donated items to prepare THANKSGIVING DINNER BASKETS

to be distributed to the families of *Solutions at Work* in Cambridge — [www.solutionsatwork.org](http://www.solutionsatwork.org)

— see back for more information —



Fr. Vasken A. Kouzoulian, Pastor - Holy Trinity Armenian Church of Greater Boston  
145 Brattle Street - Cambridge MA 02138 - Phone: 617-354-0632 - [office@htaac.org](mailto:office@htaac.org) - [www.htaac.org](http://www.htaac.org)



The ACYOA is asking for donations to help assemble THANKSGIVING DINNER BASKETS  
to donate to the families of *Solutions at Work* in Cambridge

### Please bring donations of **ONLY** the following items:

[EACH BASKET WILL CONTAIN ALL OF THE FOLLOWING ITEMS]

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| – Aluminum Roasting Pan for Turkey  | – Canned chicken broth   |
| – 25 ft roll of aluminum foil   | – Canned cranberry sauce |
| – Boxed macaroni & cheese   | – Canned green beans     |
| – Box of Rice   | – Canned corn            |
| – Gravy mix or jar of gravy   | – Canned yams            |
| – Box of stuffing   | – Instant potatoes       |
| – Monetary Donations (to be used to buy apple pies and \$10 gift cards for turkeys) |                          |

**ALL BASKET DONATIONS MUST BE DROPPED OFF ON OR BEFORE NOVEMBER 12**

PLEASE PLACE DONATIONS IN DESIGNATED BINS IN JOHNSON HALL NEXT TO THE CHURCH KITCHEN

BASKETS WILL BE ASSEMBLED DURING THE LUNCHEON  
AND DELIVERED TO *SOLUTIONS AT WORK* IN TIME FOR THANKSGIVING

We hope you will join us in reaching out  
to our Cambridge neighbors  
during this season of Thanksgiving







**Volunteers needed!**

## **HOLY TRINITY CHRISTMAS BAZAAR MARATHON BAKING SESSIONS**

*Please join us to help prepare the pastries for the Bazaar  
An opportunity to volunteer, learn, and spend time in fellowship  
No experience required*

**WEDNESDAY, NOVEMBER 8, 2023**

**Session 1: 2 to 5 PM**

**Session 2: 6 to 9 PM**

**WEDNESDAY, NOVEMBER 15, 2023**

**Session 3: 5 to 9 PM**

**NOTE:** Gloves must be worn when handling food and will be provided



Holy Trinity Armenian Church—145 Brattle Street, Cambridge, MA 02138—617.354.0632—www.htaac.org

**RSVP** to Cathy Minassian at  
[cminassian@hotmail.com](mailto:cminassian@hotmail.com)  
or 617.947.1795 (cell)  
and indicate which session you will attend  
*Refreshments will be provided during both sessions*

## **Holy Trinity Tailgate**

**Sunday, November 26th**

**12:00 - 4:30pm (game starts at 1pm)**



**New England Patriots vs. New York Giants**

**Watch the game on our 12 ft screen in  
the Charles & Nevart Talanian Cultural Hall**

**Bring your children!**

**Bring your parents!**

**Bring your friends!**

**Menu Details to Follow**

**Sponsored by Trinity Men's Union "TMU"**

**2023**

# ***Holy Trinity's 64th Annual Christmas Bazaar***

**Friday, December 1**

**12pm- 9pm**

**Saturday, December 2**

**10am- 7pm**

## **Delicious Armenian Food**

Lamb Shish, Losh, Chicken Kebab, Khyema, Manti, Fasoulia, Kids Meals

*Dine-In and Meals To Go*

## **Gourmet Armenian Delicacies & Pastries**

Choreg, Paklava, Bourma, Khadaiyf, Simit, Apricot Squares, Rojik, Manti, Boreg, Tourshi, Soujouk, Sini & Porov Kufta, and much much more!

## **Booths & Vendors**

Pastry Booth, Sweet & Savory Booth, Armenian Wine, Farmer's Market, Country Store, Poinsettias and Wreaths, Armenian Vendor, ACYOA Punch is Right, Joyous Seasons Decorations, Anoush Honey, House of Lavash, and more!

## **Raffle**

Amazon Gift Cards denominations of  
\$1,000, \$500 and \$300.  
One for \$5, 6 for \$25, 12 for \$50.

## **Super Raffle**

1st Prize	\$2,500	5th Prize	\$500
2nd Prize	\$1,000	6th Prize	\$500
3rd Prize	\$500	7th Prize	\$500
4th Prize	\$500		

**A portion of the proceeds from the Bazaar will support humanitarian relief in Artsakh**



*Fr. Vasken Kouzouian, Pastor Holy Trinity Armenian Church 145 Brattle Street, Cambridge, MA 02138 [www.htaac.org](http://www.htaac.org) ~ 617.354.0632*



# Holy Trinity's 2023 Christmas Bazaar Sponsorship Opportunities

Please help support our annual Trinity Christmas Bazaar by becoming a sponsor

**Bazaar Meals - \$1,000**

Goal \$12,000

**The Sweet & Savory Booth - \$1,000**

Goal \$4,000

**Country Store - \$1,000**

Goal \$3,000

**Raffles - \$500**

Goal \$8,000

**Pastry Booth - \$500**

Goal \$7,000

**Wreaths and Poinsettias - \$500**

Goal \$2,000

**Beverages - \$500**

Goal \$1,500

The 2023 Bazaar will take place on December 1st and 2nd

General donations are also welcome with much appreciation

Thank you for helping to make this year's bazaar a success!

Please make checks payable to Holy Trinity Armenian Church

To pay by credit card please call the church office at 617-354-0632

A portion of the proceeds from the Bazaar will support humanitarian relief for the families from Artsakh



Fr. Vasken Kouzouian, Pastor ~ Holy Trinity Armenian Church 145 Brattle Street, Cambridge, MA 02138 ~ [www.htaac.org](http://www.htaac.org) ~ 617-354-0632



Holy Trinity Armenian Apostolic  
Church of Greater Boston

Erevan Choral Society  
and Orchestra



# Christmas Holiday Concert



SUNDAY, DECEMBER 10, 2023, 7:00 P.M.

Commemorating the 850th Anniversary of St. Nersess Shnorhali and  
supporting the humanitarian efforts for the families of Artsakh.

Composer Konstantin Petrossian  
*Music Director and Conductor*

Featuring soloists

Rubik Mailian - *Lyric baritone (Detroit, MI)*

Astghik Martirosyan - *Vocal (New York)*



*The public is warmly invited to attend  
this complimentary concert*

Merry Christmas and Happy New Year!





# FIRST WEDNESDAYS

A BREATH OF GOD

First Wednesday of every month • Johnson Hall or virtual on zoom • 6:45pm - 7:45pm

**Throughout the day, life hands us questions for which we seek answers. Each month, we discuss one of these life questions through the lens of our Christian Faith.**

**Below are the topics for this year. We warmly welcome you to join our ongoing conversation.**

First Wednesday of every month in Johnson Hall or virtual on Zoom 6:45pm - 7:45pm	<b>February 7, 2024</b>  How We Worship
<b>November 1, 2023</b>  Why Does God Allow Suffering?	<b>March 6, 2024</b>  Who Can You Trust?
<b>December 6, 2023</b>  Why Do People Feel Lonely at Christmas?	<b>April 3, 2024</b>  Prayer: A Part of Life
<b>January 3, 2024</b>  Fear Does Not Stop Death, It Stops Life	<b>May 8, 2024*</b>  The Kiss of Peace – What's It All About? *Second Wednesday

## WORSHIP SCHEDULE

Morning Service - 9 a.m.

Divine Liturgy - 10 a.m.

Services conclude - 12 p.m.

We urge our faithful to attend Church Services on time.

---

## HOLY TRINITY CALENDAR

<b>TODAY</b>	<b>ACYOA General Membership Gathering;</b> Peter Adamian Hall, 12:15pm- 1:45pm
<b>Mon, Nov 13</b>	<b>TMU presents speakers from The Village Bank</b> Johnson Hall, Mezze 6:30pm, Dinner 7pm
<b>Wed, Nov 15</b>	<b>Christmas Bazaar Marathon Baking Session;</b> Johnson Hall <i>Session 3: 5pm- 9pm</i>
<b>Sun, Nov 19</b>	<b>Thanksgiving Luncheon hosted by the ACYOA;</b> Charles & Nevart Talanian Cultural Hall, following Church Services
<b>Sun, Nov 26</b>	<b>Holy Trinity Tailgate;</b> Charles & Nevart Talanian Cultural Hall, 12:30pm- 4:30pm
<b>Fri- Sat, Dec 1-2</b>	<b>Holy Trinity's 64th Annual Christmas Bazaar;</b> Friday, December 1, 12pm- 9pm Saturday, December 2, 10am- 7pm
<b>Wed, Dec 6</b>	<b>First Wednesdays,</b> <b>“Why Do People Feel Lonely at Christmas?”;</b> Johnson Hall or virtual on Zoom, 6:45pm- 7:45pm
<b>Sun, Dec 10</b>	<b>Christmas Holiday Concert;</b> Holy Trinity Armenian Church, 7pm